

Договор об оказании услуг

№: _____

Дата: _____

Город: _____

Общество с ограниченной ответственностью _____, именуемое в дальнейшем «Агентство», в лице Генерального директора _____, действующего на основании Устава, с одной стороны, и _____

_____, в дальнейшем именуемый(ая) «Клиент», с другой стороны заключили настоящий договор о нижеследующем.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Агентство обязуется, на основании имеющегося у Клиента подарочного сертификата, оказать услуги по организации наземного обслуживания в Турции (далее: «Путешествие по Турции») в порядке и в сроки, установленные настоящим договором, Конкретные условия Путешествия указываются в Заявке на бронирование (Программа тура).

В состав Путешествия по Турции входят:

1.2.1. Проживание в отелях : 6 (7) ночей (5*), 1 ночь Памуккале (4*)

1.2.2. Питание на базе завтраков

1.2.3. Гид на каждой экскурсии

1.2.4. Продолжительность 7(8) ночей/ 8 (9) дней

1.2.5. Сити-тур в Анталию обязательно

1.2.6. Экскурсия Памуккале обязательно

1.3. В состав наземного обслуживания в Путешествие по Турции входят услуги трансфера.

В состав наземного обслуживания не входят услуги по авиаперевозке. Приобретение авиаперевозки а/компания Scat Airlines у туроператора Calypso Tour является неотъемлемым условием предоставления услуг. Стоимость билетов на 1 пассажира по маршруту Алматы (Нур-Султан) – Анталия- Алматы (Нур-Султан) составляет 470 долларов США, включая таксы и сборы.

Все услуги, не указанные в Программе тура, оплачиваются и приобретаются Клиентами самостоятельно.

1.4. Везде, где по тексту договора указан Клиент, имеются в виду также третьи лица, в интересах которых действует Клиент, сопровождающие его (сопровождаемые им) лица, в том числе несовершеннолетние.

1.5. Агентство предоставляет Клиенту достоверную информацию о составе и характеристиках услуг, входящих в наземное обслуживание, осуществляет бронирование указанных услуг и предоставляет Клиенту документы, необходимые для предоставления наземного обслуживания. Услуги, входящие в наземное обслуживание, непосредственно оказываются Клиенту третьими лицами – принимающей стороной, отелем, иным средством размещения и прочими лицами, оказывающими услуги, входящие в наземное обслуживание.

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1. Агентство обязуется:

2.1.1. Предоставить Клиенту необходимую и достоверную информацию о потребительских свойствах оказываемых Клиенту услуг. Подписанием настоящего договора Клиент подтверждает получение информации в полном объеме.

2.1.2. Оказать Клиенту услуги по организации наземного обслуживания, в порядке и в сроки, установленные настоящим договором.

2.1.3. Своевременно сообщать Клиенту обо всех изменениях условий предоставления наземного обслуживания, произошедших вследствие существенного изменения обстоятельств, из которых стороны исходили при заключении настоящего договора или вследствие наступления обстоятельств непреодолимой силы.

2.1.4. Предоставить Клиенту услуги на основании предоставленного Клиентом сертификата, выданного партнером Агентства. Подарочный сертификат, выданный партнером Агентства, имеет номер и согласованный внешний вид. После предъявления сертификата Агентство имеет право запросить у партнера подтверждение выдачи сертификата.

2.2. Агентство вправе:

2.2.1. Потребовать расторжения договора, в том числе в судебном порядке, в случаях не предоставления или несвоевременного предоставления Клиентом сведений и документов, необходимых для исполнения настоящего договора или нарушения Клиентом иных обязанностей установленных настоящим договором с применением последствий, предусмотренных п. 5.3. настоящего договора.

2.3. Клиент обязуется:

2.3.1. В установленный Агентством срок, но не позднее 20 (Двадцати) календарных дней до начала поездки предоставить Агентству комплект необходимых для исполнения договора документов (в том числе заграничный паспорт, фотографии в требуемом количестве, анкетную информацию, а также оригинал сертификата и подтверждение наличия авиаперевозки туда и обратно), сообщить сведения и представить иные документы, истребуемые Агентством и (или) указанные в Заявке на бронирование и в настоящем договоре. О конкретном комплекте необходимых документов и сроке их представления Клиент уведомляется при заключении настоящего договора в устной форме или путем включения перечня таких документов в Заявку на бронирование. Подписанием настоящего договора Клиент подтверждает получение соответствующих сведений. По требованию Агентства Клиент обязуется представить документы и сведения в иные, том числе более сжатые сроки.

- Предоставить Агентству точную информацию о своем адресе и телефоне, необходимую Агентству для оперативной связи с Клиентом.
- Довести до сведения Агентства информацию об обстоятельствах, препятствующих предоставлению наземного обслуживания, к которым, в том числе, но не только, относятся:
- различного рода заболевания Клиента и связанные с ними медицинские противопоказания (в том числе применительно к разным видам передвижения, смене климатических условий, особенностям национальной кухни, применению лекарственных средств и т.п.);
- имевшие место в прошлом конфликтные ситуации с государственными органами, в том числе, запрет на въезд в определенное государство или в группу стран;
- ограничения на право выезда из КЗ, наложенные Федеральной службой судебных приставов-исполнителей, или иными компетентными органами;
- иностранное гражданство Клиента, установленный визовый режим между страной выезда и страной, гражданином которой является Клиент, в случае если он не гражданин Казахстана ;
- необходимость получения Клиентом специальных разрешений или согласований от третьих лиц или компетентных органов, в том числе: согласия на выезд ребенка за границу, получения ребенком собственного загранпаспорта, вписания ребенка в загранпаспорт родителя, разрешения на вывоз оружия, разрешения на вывоз животного, разрешения на вывоз художественных ценностей и прочих разрешений и согласований.

2.3.5. Своевременно прибыть к установленному Агентством месту начала оказания услуг. Неявка (опоздание) по любым причинам признается отказом Клиента от исполнения договора с применением последствий п. 5.3 настоящего договора. Изменение сроков предоставления наземного обслуживания возможно только по предварительному письменному согласованию с Агентством, при отсутствии

которого Клиенту не будет предоставлено размещение в отеле при самостоятельном прибытии Клиента в отель раньше или позже согласованного срока.

2.3.6. Соблюдать правила выезда из КЗ и въезда в КЗ, правила въезда в страну (место) временного пребывания, выезда из страны (места) временного пребывания и правила пребывания там, а также соблюдать указанные правила в странах транзитного проезда.

2.3.7. Соблюдать законодательство страны (места) временного пребывания, уважать ее социальное устройство, обычаи, традиции, религиозные верования.

2.3.8. Соблюдать правила личной безопасности.

2.3.9. Относиться к имуществу третьих лиц с надлежащей заботливостью и осмотрительностью, соблюдать установленные третьими лицами правила пользования таким имуществом, не причинять вреда имуществу третьих лиц.

2.3.10. Незамедлительно информировать Агентство о неоказании или ненадлежащем оказании входящих в наземное обслуживание услуг со стороны третьих лиц.

2.3.11. Ознакомить указанных в договоре лиц с содержанием договора и со всей информацией, предоставленной Агентством Клиенту в том случае, если Клиент, заключил настоящий договор не только от своего имени, но также от имени или в интересах иных, указанных в договоре лиц; при этом Клиент гарантирует наличие у себя полномочий на осуществление сделки в чужих интересах.

2.3.12. Оформить медицинскую страховку на время пребывания в Турции

2.3.13. Прибыть к началу оказания услуг (трансфера) до 12.00 дня по местному времени в целях предоставления принимающей стороной трансфера от аэропорта до отеля без взимания дополнительной платы.

Подписанием настоящего договора Клиент подтверждает свое согласие с тем, что:

- трансфер до отеля осуществляется принимающей стороной без взимания дополнительной платы во временном промежутке с 8.00 до 00.00 дня по местному времени;

- в случае, если Клиент прибывает позже 00.00 дня по местному времени, услуга трансфера предоставляется за дополнительную плату и оплачивается Клиентом самостоятельно принимающей стороне в размере 40 долларов США за каждого участника поездки.

2.3.14. По окончании Путешествия по Турции освободить номер отеля до 12.00 дня по местному времени в целях предоставления принимающей стороной трансфера от отеля до аэропорта без взимания дополнительной платы.

Подписанием настоящего договора Клиент подтверждает свое согласие с тем, что:

- трансфер до аэропорта осуществляется принимающей стороной без взимания дополнительной платы во временном промежутке с 8.00 до 00.00 дня по местному времени;

- в случае, если Клиент освобождает номер отеля позже 12.00 дня по местному времени, услуга трансфера предоставляется за дополнительную плату и оплачивается Клиентом самостоятельно принимающей стороне в размере 40 долларов США за каждого участника поездки.

2.3.15. Подписанием настоящего Договора Клиент подтверждает свое согласие посетить указанные в Программе тура обязательные экскурсии. В случае отказа от участия в указанных экскурсиях Клиент обязуется оплатить принимающей стороне штраф в размере 350 долларов США за каждого участника поездки.

2.4. Клиент вправе:

2.4.1. Получить при заключении договора информацию, предоставляемую Агентством в соответствии с п. 2.1.1. настоящего договора.

2.4.2. Отказаться от исполнения настоящего договора при условии оплаты Агентству фактически понесенных им расходов, связанных с исполнением обязательств по настоящему договору.

2.4.3. Потребовать возмещения убытков и компенсации морального вреда в случае невыполнения условий договора в порядке установленном законодательством Республики Казахстан.

2. ПОРЯДОК ОКАЗАНИЯ УСЛУГ ПО ОРГАНИЗАЦИИ НАЗЕМНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.

УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ

3.1. Заявка на бронирование наземного обслуживания оформляется в письменном виде.

Сертификат является подтверждением внесения авансового платежа партнером Агентства за Клиента в размере 50% от стоимости услуг и предоставляет предъявителю права получения наземного обслуживания «Путешествие в Турцию» при внесении оставшейся суммы не позднее 10 рабочих дней до начала предоставления обслуживания.

3.2. Агентство сообщает Клиенту о возможности оказания услуг в течение 7 рабочих дней с момента заключения настоящего договора. Соответствующую информацию Клиент получает по телефону или электронной почте. Общая стоимость путешествия указывается в подтверждении Заявки.

3.3. Полная оплата услуг Агентства производится в интересах Клиента Компанией, выдавшей подарочный сертификат.

3.4 Наземное обслуживание предоставляется Клиенту третьими лицами на основании документов (ваучеров), выдаваемых Агентством до начала поездки.

Документы, необходимые для предоставления наземного обслуживания, выдаются Клиенту на основании подтверждения поездки. Документы передаются с использованием электронной формы связи, на электронную почту Клиента _____.

3.6. Внесение изменений в согласованную Заявку по инициативе Клиента, а именно: изменения даты вылета в страну временного пребывания, оплачивается Заказчиком в размере 20 000 (Двадцать тысяч) теенге и не позднее 21 (Двадцати одного) календарного дня до даты вылета в страну временного пребывания.

4. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА.

1. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания Агентством и Клиентом и действует до даты окончания оказания услуг, входящих в наземное обслуживание.

5. ИЗМЕНЕНИЕ И РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

5.1. Настоящий договор может быть изменен или расторгнут по соглашению сторон или по иным основаниям, предусмотренным действующим законодательством или настоящим договором.

5.2. Каждая из сторон вправе потребовать изменения или расторжения договора в связи с существенным изменением обстоятельств, из которых стороны исходили при заключении договора. При изменении или расторжении договора применяются последствия, предусмотренные п. 5.3. настоящего договора.

5.3. В случае изменения или расторжения договора и (или) отказа Клиента от исполнения договора и (или) отказа от услуг Агентства, а также в случаях, перечисленных в п. 7.1. настоящего договора и (или) при невозможности исполнения договора по обстоятельствам за которые ни одна из сторон не отвечает, Клиент обязан возместить Агентству расходы, понесенные Агентством при исполнении договора, в том числе денежные средства, переданные Агентством третьим лицам до момента получения от Клиента письменного извещения об изменении или расторжении договора и (или) отказе Клиента от исполнения договора и (или) отказе Клиента от подтвержденного наземного обслуживания.

5.4. Несвоевременная или неполная оплата Клиентом денежных средств по настоящему договору, непредставление истребуемых Агентством документов и информации, предусмотренных п. 2.3.1 настоящего договора, необходимых для исполнения договора, дает право Агентству потребовать расторжения договора, в том числе в судебном порядке с применением последствий, предусмотренных п. 5.3. настоящего договора.

5.5. Любые изменения и дополнения к настоящему договору действительны лишь при условии, если они совершены в письменной форме и подписаны надлежаще уполномоченными на то представителями сторон. Изменения и дополнения к договору осуществляются путем подписания сторонами дополнительных соглашений и оформляются в виде приложений к договору.

5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ АГЕНТСТВА. ПОРЯДОК ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ

6.1. При наличии каких-либо замечаний относительно качества услуг, оказываемых на протяжении наземного обслуживания и перечисленных в Заявке, или замечаний относительно действий третьих лиц, непосредственно оказывающих Клиенту услуги, Агентство рекомендует Клиенту незамедлительно обратиться к Агентству и представителям принимающей стороны на местах, по телефонам, указанным в договоре, приложениях к нему и выданных документах.

6.2. Агентство рекомендует Клиенту соблюдать досудебный порядок урегулирования споров. Претензии предъявляются Клиентом Агентству в письменной форме в течение 20 (Двадцати) календарных дней со дня окончания действия договора и подлежат рассмотрению в течение 10 (Десяти) календарных дней со дня получения претензий.

6.3. В случае недостижения соглашения в результате переговоров и в претензионном порядке, спор разрешается в суде.

6.4. Агентство не несет ответственности перед Клиентом за понесенные Клиентом расходы и иные негативные последствия возникшие:

вследствие недостоверности, недостаточности и (или) несвоевременности предоставления Клиентом сведений и документов, необходимых для исполнения договора;

-в случае, если Клиент не сможет совершить путешествие или воспользоваться отдельными услугами по причине действий казахские и зарубежной таможенных служб, казахского и зарубежного пограничного контроля, либо иных действий официальных органов или властей Казахстана или зарубежных стран;

-вследствие отмены или изменения времени отправления авиарейсов и поездов;

-вследствие ограничения права Клиента на выезд из КЗ компетентными органами;

-вследствие утери, утраты, кражи личного багажа, ценностей и документов Клиента в период поездки;

- в случае, если в следствие отсутствия надлежащих документов или нарушения правил поведения в общественных местах, решением властей или ответственных лиц Клиенту отказано в возможности выезда из страны или въезда в страну, либо в возможности полета по авиабилету или в проживании в забронированной гостинице.

6.5. В случае если действия Клиента нанесли ущерб Агентству и третьим лицам, с Клиента взыскиваются убытки в размерах и в порядке, предусмотренных действующим законодательством.

5. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

7.1. Агентство освобождается от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если такое неисполнение произошло вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы, в том числе землетрясений, наводнений, цунами, пожара, тайфуна, снежного заноса, военных действий, массовых заболеваний, забастовок, ограничений перевозок, запрета торговых операций с определенными странами, террористических актов и других обстоятельств, не зависящих от Агентства. В случае наступления обстоятельств непреодолимой силы каждая из сторон вправе отказаться от исполнения договора с применением последствий п. 5.3. настоящего договора.

5. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА

8.1. Настоящий договор составлен в двух экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую юридическую силу.

8.2. Все приложения и дополнения к настоящему договору являются его неотъемлемой частью и действительны при условии подписания обеими сторонами или заключения в ином порядке, предусмотренным действующим законодательством КЗ. Договор со всеми приложениями к нему, признается правомерно заключенным путем обмена документами посредством факсимильной или электронной связи. Полученная Клиентом (Агентством) информация признается направленной надлежащим образом, в случае, если она поступила по средствам связи (логин и пароль на сайте, телефон, электронная почта и др.), указанным в реквизитах настоящего договора. Каждая из сторон несет ответственность за сохранность полученных ею данных и предпринимает все необходимые меры для предотвращения неправомерно доступа к своей электронной почте, логину, паролю со стороны третьих лиц. Совершение Клиентом действий по исполнению договора (в том числе, но не ограничиваясь – оплата по договору и (или) представление документов и сведений, необходимых для исполнения договора и (или) получение документов необходимых для предоставления наземного обслуживания и (или) потребление оказываемых по договору услуг) подтверждает факт заключения договора и соблюдение письменной формы договора и приложений к нему. Агентство вправе (но не обязано) осуществлять заключение (изменение) договора с Клиентом использованием электронной формы связи (в этом случае адрес электронной почты Клиента признается аналогом его собственноручной подписи) или по факсу или путем обмена документами с использованием иных форм связи.

8.3. Перед подписанием договора Клиент ознакомился с информацией, предоставленной Агентством в соответствии с п. 2.1.1 настоящего договора, а также с информацией:

- о требованиях, предъявляемых посольством (консульством) страны временного пребывания к оформлению визы и сроку действия заграничных паспортов, порядке и сроках оформления виз консульствами иностранных государств;
 - об условности классификации средств размещения и особенностях средств размещения в стране временного пребывания;
 - о расчетном часе заселения в отель и выселения из отеля;
 - о требованиях, предъявляемых уполномоченными органами к въездным и выездным документам;
 - о необходимости приобретения медицинской страховки и об условиях страхования;
 - об условиях проживания и питания в средстве размещения, о порядке предоставления экскурсий;
 - о правилах поведения во время предоставления наземного обслуживания;
 - о возможных трудностях, связанных с незнанием языка общения страны пребывания;
 - о состоянии природной среды в месте отдыха и о специфике погодных условий;
 - о санитарно-эпидемиологической обстановке в стране временного пребывания;
 - об опасностях, с которыми возможна встреча во время предоставления наземного обслуживания.
- Клиент предупрежден о том, что в исключительных случаях возможна замена Агентством услуг, входящих в наземное обслуживание (в том числе замена средства размещения), на аналогичные услуги без взимания какой-либо доплаты со стороны Клиента.

8.5. Агентство настоятельно рекомендует Клиенту застраховать расходы, которые могут возникнуть у него вследствие непредвиденной отмены поездки за границу или изменения сроков пребывания за границей («страхование от невыезда»). Данный вид страхования позволит существенно снизить степень негативных последствий при невозможности совершения Клиентом поездки по независящим от него причинам (болезнь Клиента, отказ в выдаче визы и другие обстоятельства).

8.6. Клиент обязан получить от лиц, в интересах которых действует Клиент письменное согласие на обработку их персональных данных (в том числе в целях исполнения настоящего договора). Подписанием настоящего договора, направлением сведений о лицах, в интересах которых действует Клиент, Клиент гарантирует наличие указанного согласия. Клиент обязуется в безусловном порядке компенсировать Агентству любые расходы, связанные с отсутствием письменного согласия лиц, в интересах которых действует Клиент, на обработку их персональных данных, в том числе, но не только, штрафы контролирующих органов и выплаты в пользу туристов по гражданским искам. Клиент обязуется представлять оригинал указанного письменного согласия по первому требованию Агентства. Клиент поручает Агентству обработку персональных данных третьих лиц и несет ответственность перед субъектами персональных данных. Обработка персональных данных осуществляется в том числе, но не ограничиваясь: в целях бронирования номеров в средствах размещения и у перевозчиков) и включает в себя сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование,

распространение, обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных. Агентство соблюдает конфиденциальность персональных данных и обеспечивает безопасность данных при их обработке определением угроз безопасности персональных данных, применением организационных и технических мер по обеспечению безопасности персональных данных, применением прошедших в установленном порядке процедуру оценки соответствия средств защиты информации, оценкой эффективности принимаемых мер по обеспечению безопасности персональных данных до ввода в эксплуатацию информационной системы персональных данных, учетом машинных носителей персональных данных, обнаружением фактов несанкционированного доступа к персональным данным и принятием мер, восстановлением персональных данных, модифицированных или уничтоженных вследствие несанкционированного доступа к ним, установлением правил доступа к персональным данным, а также обеспечением регистрации и учета всех действий, совершаемых с персональными данными в информационной системе персональных данных, контролем за принимаемыми мерами по обеспечению безопасности персональных данных и уровня защищенности информационных систем персональных данных. Агентство не обязано получать согласие субъектов персональных данных на обработку их персональных данных.

5. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Исполнитель:

Тел.: _____

Реквизиты банка:

_____/_____/

Заказчик:

Ф. И.О. _____

Паспорт _____ № _____

Выдан _____

Когда: _____

Адрес регистрации: _____

Email _____

Телефон: _____

Заказчик:

_____/_____/

Приложение к договору № _____ от « _____ » _____ 20____ года

Заявка № _____ от _____	
Страна:	Турция Анталя
Услуги	Путешествие в Турцию

• СВЕДЕНИЯ ОБ УЧАСТНИКАХ ПОЕЗДКИ:

№	Ф.И.О.	Статус (м, ж, реб)	Дата рождения	Паспортные данные
1.	_____ _____ _____			серия _____ № _____ выдан _____ _____ когда _____
2.	_____ _____ _____			серия _____ № _____ выдан _____ _____ когда _____
3.	_____ _____ _____			серия _____ № _____ выдан _____

				когда _____
4.				серия _____ № _____
				выдан _____

				когда _____

• **МАРШРУТ ПУТЕШЕСТВИЯ:**

Страна, город основного времени пребывания	Даты пребывания: начало/окончание
Турция Анталья	с «_____» _____ 20__ г. по «_____» _____ 20__ г.

• **СРЕДСТВО РАЗМЕЩЕНИЯ:**

Наименование, категория средства размещения	Категория номера	Кол-во проживающих	Питание
			Завтрак

• **ЭКСКУРСИОННАЯ ПРОГРАММА:**

Сити-тур в Анталию, экскурсия в Памуккале

• **ТРАНСФЕР:**

Маршрут	Тип трансфера (групповой, индивидуальный)
с аэропорта до отеля и обратно	групповой

• **ДРУГИЕ УСЛУГИ**

Наименование услуги	Характеристики услуги:
нет	нет

• **ЦЕНА УСЛУГ:**

Полная стоимость договора:	_____ (_____) тенге. (_____) у.е. по внутреннему курсу Туроператора на день оплаты (_____)тенге.
Сумма взноса:	_____ (_____)тенге. (_____) у.е. по внутреннему курсу Туроператора на день оплаты (_____)тенге
Доплата	_____ (_____)тенге. (_____) у.е. по внутреннему курсу Туроператора на день оплаты (_____)тенге

*Цена договора в у.е. указана с информативной целью.

В настоящей Заявке на бронирование, Договоре и сопроводительных к нему документах применяются следующие категории, терминология и понятия:

Hotel – гостиница, выбранная Клиентом для проживания. Категория гостиницы, устанавливается местными органами сертификации. В некоторых странах категоричность отелей отсутствует и указывается Туроператором в соответствии с его субъективной оценкой.

Типы размещения, выбранные Клиентом для проживания:

- **Single (SGL)** – тип размещения, при котором в номере проживает один человек;
- **DbI** – тип размещения, при котором в номере проживает два человека;
- **Extra bed (exbed)** – дополнительная кровать, устанавливаемая в той же комнате дополнительно для проживания третьего (четвертого) человека;
- **Triple** – тип размещения, при котором в номере проживает три человека.
- **Villa** – вилла;

Тип питания, выбранный Туристом:

EP – без питания,

BB - только завтрак,

HB - завтрак и ужин,

FB - завтрак, обед, ужин. Во время обеда и ужина все напитки, заказываемые Клиентом, оплачиваются им на месте дополнительно.

ALL (all inclusive) - питание в течение дня, включая напитки (в том числе спиртные местного производства) в неограниченном количестве. Тип завтрака, обеда и ужина, время предоставления их определяются отелем и субъективной оценке не подлежат.

Трансфер (TRF) — услуга по перевозке туриста от места его прибытия в страну (место временного пребывания) до места его размещения и обратно, или услуга по перевозке туриста между несколькими средствами размещения.

Экскурсия — посещение Туристом выбранной экскурсии. Программа экскурсии составляется принимающей стороной и содержит точки показа, которые может увидеть Клиент.

Экскурсия с русскоговорящим гидом - экскурсия, проводимая гидом на русском языке.

Check out — время выселения из отеля.

Check in - время поселения в отель.

Reception - стойка регистрации.

Mini bar — мини бар в комнате.

Pool bar - бар при бассейне.

Принимающая сторона – организация или индивидуальный предприниматель, принимающие туристов, прибывших в страну (место) их временного пребывания и действующие при этом на основании договоров с Туроператором.

С информацией о потребительских свойствах туристского продукта, дополнительной вышеназванной информацией Клиент ознакомлен в полном объеме.

Клиент: _____

(Фамилия) (подпись) (координаты для связи)